

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 1 / 10

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Autoprofi Throttle Body Cleaner

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Puhdistusaine.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Valmistaja:	CTP GmbH	
Katu:	Saalfelder Strasse 35h	
Postitoimipaikka:	D-07338 Leutenberg	
Puhelin:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
Sähköpostiosoite:	msds@bluechemgroup.com	
Puhuteltava henkilö:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Puhelin: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

Muut tiedot

Tuote numero: 43204

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Vaaraluokitukset:

Aerosoli: Aerosol 1

Ihosyövyttävyys/ihoärsytys: Skin Irrit. 2

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Eye Irrit. 2

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: STOT SE 3

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: STOT SE 3

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: STOT RE 2

Vaaralausekkeet:

Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

Ärsyttää ihoa.

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

2.2 Merkinnät

Asetus (EY) N:o 1272/2008

Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet

Ksyleeni

Asetoni; propan-2-oni; propanoni

Huomiosana: Vaara

Varoitusmerkit:



Vaaralausekkeet

H222

Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

H229

Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 2 / 10

H315	Ärsyttää ihoa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Turvalausekkeet

P101	Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211	Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251	Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P260	Älä hengitä Kaasu/Höyry/Aerosoli.
P271	Käytä ainoastaan ulkona tai tiloissa, joissa on hyvä ilmanvaihto.
P280	Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
P312	Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/lääkäriin jos ilmenee pahoinvointia.
P305+P351+P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P410+P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.
P501	Tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.

2.3 Muut vaarat

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Kuvaus

Alkoholit.
Ketonit.
Korroosionestoaine.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 3 / 10

Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	Luokittelu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti			
1330-20-7	Ksyleeni			20 - < 25 %
	215-535-7		01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H312 H332 H315 H319 H335 H373 H304			
67-64-1	Asetoni; propan-2-oni; propanoni			20 - < 25 %
	200-662-2		01-2119471330-49	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
64-17-5	Etanoli			15 - < 20 %
	200-578-6		01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
75-28-5	isobutaani			15 - < 20 %
	200-857-2		01-2119485395-27	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	Propaani			5 - < 10 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
106-97-8	Butane			1 - < 5 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleiset ohjeet

Siirrä loukkaantunut vaara-alueelta ja aseta hänet makuuasentoon.
Kastuneet vaatteet vaihdettava.

Hengittäminen

Huolehdyttävä raittiista ilmasta. Potilas on asetettava kyljelleen kuljetusta varten tajunnan menettämisen varalta.

Ihokosketus

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua.
Ihonärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

Silmäkosketus

Tuotteen joutuessa silmiin huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä vähintään 5 minuuttia. Sen jälkeen hakeuduttava silmä lääkäriin hoitoon.

Nieleminen

Ei saa oksennuttaa. Ota yhteys lääkäriin.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Toistuva ja jatkuva ihonkosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.
Silmien ärsytys: Ärsyttävä vaikutus mahdollinen.

Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 4 / 10

Seuravia oireita voi ilmetä:

Tajuttomuus. Huumaustila. Oksennusta. Huumausta. Päänsärky.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

5.1 Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet

ABC-jauhe.
Hiilidioksidi (CO₂).
Hajasuihku.
alkoholinkestävä vaahto.

Soveltumattomat sammutusaineet

Suorasuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Kelluu veden pinnalla. Höyry on näkymätön, ilmaa painavampi ja leviää pitkin lattiaa.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä itsenäistä hengityslaitetta.

Muut tiedot

Jäähdytä tulipalon sattuessa vaarassa olevat säiliöt vedellä.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huolehdittava riittävästä tuuleuksesta. Käytä sopivaa, liuottimia kestävää suojavaatetusta standardin EN 465 mukaan. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleissidosaine).

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Räjähävä. Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Jos paikallinen poistoimu ei ole mahdollista tai riittävää, pitäisi mahdollisuuksien mukaan varmistaa työalueen hyvä tuuletus.

Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtävän seoksen.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Lattian oltava tiivis, saumaton, eikä imukykyinen. Säilytettävä alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50 °C
Kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavissa.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 5 / 10

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m ³	k/cm ³	Kategoria	Alkuperä
75-28-5	2-Metyylipropaani, i-Butaani	800	1900		8 h	
		1000	2400		15 min	
67-64-1	Asetoni	500	1200		8 h	
		630	1500		15 min	
64-17-5	Etanoli	1000	1900		8 h	
		1300	2500		15 min	
1330-20-7	Ksyleeni	50	220		8 h	
		100	440		15 min	
74-98-6	Propaani	800	1500		8 h	
		1100	2000		15 min	
106-97-8	n-Butaani	800	1900		8 h	
		1000	2400		15 min	

Biologiset raja-arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	Parametri	Raja-arvo	Tutkimusmateriaali	Näytteenottoajankohta
1330-20-7	Ksyleeni	metyylihippuurihappo	5,0 mmol/l	Virtsan	Työvuoron päätyttyä

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Riisu likaantuneet, kastuneet vaatteet välittömästi. pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä. Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

Silmien tai kasvojen suojaus

Käytä tiiviitä suojalaseja, jos roiskeet voivat päästä silmiin.

Käsien suojaus

On pidettävä tarkistettuja suojakäsineitä: FKM (Fluorikumi).NBR (Nitriilikumi).

Hengityksensuojaus

Huolehdi hyvästä tuuletuksesta työpaikalla.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto:	Aerosoli
Väri:	väritön
Haju:	aromaattinen

Menetelmä

Olotilanmuutos

Leimahduspiste: < 0 °C

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 6 / 10

Syttymislämpötila: > 200 °C
Tiheys (ja 20 °C): 0,8 g/cm³
Vesiliukoisuus: osittain liukeneva
(ja 20 °C)

9.2 Muut tiedot

Ei tietoja

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavissa.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei saa säilyttää lämpötilan ollessa yli: 50 °C
Suojattava lämmöltä.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Ei mitään tunnettua vaarallista reaktiota.
Ei mitään tunnettuja vaarallisia hajoamistuotteita.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Akuutti myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Annos	Laji	Lähde
1330-20-7	Ksyleeni				
	suun kautta	LD50	4300 mg/kg	Rotta	
	ihon kautta	LD50	3200 mg/kg	Kaniini	
	hengitettynä (4 h) höyry	LC50	21,7 mg/l	Rotta	
	hengitettynä aerosoli	ATE	1,5 mg/l		
67-64-1	Asetoni; propan-2-oni; propanoni				
	suun kautta	LD50	5800 mg/kg	Rotta	RTECS
	ihon kautta	LD50	20000 mg/kg	Kani	IUCLID
	hengitettynä (4 h) höyry	LC50	76 mg/l	Rotta	
64-17-5	Etanoli				
	suun kautta	LD50	6200 mg/kg	Rotta	IUCLID
	hengitettynä (4 h) höyry	LC50	95,6 mg/l	Rotta	RTECS

Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset

Toistuva ja jatkuva ihonkosketus voi aiheuttaa ihon ärsytystä.
Silmien ärsytys: Ärsyttävä vaikutus mahdollinen.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 7 / 10

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

CAS-nro.	Aineosat	Menetelmä	Dose	[h] [d]	Laji	Lähde
1330-20-7	Ksyleeni					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50	26,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
67-64-1	Asetoni; propan-2-oni; propanoni					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50	5540 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50	6100 mg/l	48 h	Daphnia magna	
64-17-5	Etanoli					
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 mg/l	9268 - 14221	48 h	Daphnia magna	IUCLID

12.2 Pysyvyys ja hajoaavuus

Ei tietoja saatavissa.

12.3 Biokertyvyys

Kelluu veden pinnalla. Vähäinen bioakkumulaatiopotentiaali.

Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi

CAS-nro.	Aineosat	Log Pow
67-64-1	Asetoni; propan-2-oni; propanoni	-0,24
64-17-5	Etanoli	-0,31
75-28-5	isobutaani	2,8
74-98-6	Propaani	2,36

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavissa.

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavissa.

Muut tiedot

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Käsittely

Jätteiden tunnusnumeroiden/nimikkeiden luokittelu on tehtävä Euroopan jäteluettelon toimialojen ja menetelmien mukaan.

Sovi tarkasta jättekoodista jätehuoltoyrityksen kanssa.

Ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana

Käytetyn tuotteen jäteluokitus

160504 JÄTTEET, JOITA EI OLE MAINITTU MUUALLA LUETTELOSSA; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut ja käytöstä poistetut kemikaalit; painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita
Vaarallinen jäte.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 8 / 10

Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine

hävitä paikallisten sääntöjen mukaisesti. Saastuneet pakkaukset on täydellisesti tyhjennettävä, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

Maakuljetus (ADR/RID)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLIT Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



Luokitustunnus:	5F
Eryitysmääräykset:	190 327 344 625
Rajoitettu määrä (LQ):	1 L
Vapautettu määrä:	E0
Kuljetuskategoria:	2
Vaaran tunnusnumero:	-
Tunnelirajoitus:	D

Sisävesikuljetus (ADN)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLIT Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



Luokitustunnus:	5F
Eryitysmääräykset:	190 327 344 625
Rajoitettu määrä (LQ):	1 L
Vapautettu määrä:	E0

Merikuljetus (IMDG)

14.1 YK-numero:	UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	AEROSOLS Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	2.1
14.4 Pakkausryhmä:	-
Merkinnät:	2.1



Marine pollutant: -

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 9 / 10

Erityismääräykset: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Rajoitettu määrä (LQ): 1000 mL
 Vapautettu määrä: E0
 EmS: F-D, S-U

Ilmakuljetus (ICAO)

14.1 YK-numero: UN 1950
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi: AEROSOLS
 Propaani/butaaniseos
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka: 2.1
14.4 Pakkausryhmä: -
 Merkinnät: 2.1



Erityismääräykset: A145 A167 A802
 Rajoitettu määrä (LQ) (matkustajalentokone): 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Vapautettu määrä: E0
 Pakkausohjeet (matkustajalentokone): 203
 Maksimimäärä (matkustajalentokone): 75 kg
 Pakkausohjeet (rahtikone): 203
 Maksimimäärä (rahtikone): 150 kg

14.5 Ympäristövaarat

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavissa.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei tietoja saatavissa.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EU Kemikaaleja koskevat määräykset

Muut tiedot

Sisältää:
 > 30 % Hiilivetyjä, alifaattinen.
 15 - 30 % Hiilivetyjä, hyvänhajuinen.

Kansalliset määräykset

Vesistövaarallisuusluokka (D): 2 - vettä vaarantava

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarvioiteja.

KOHTA 16: Muut tiedot

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.
 H222 Erittäin helposti syttyvä aerosoli.

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

Autoprofi Throttle Body Cleaner

Päiväys: 13.06.2016

Materiaali-nro: 1129

Sivu 10 / 10

H225	Helposti syttyvä neste ja höyry.
H226	Syttyvä neste ja höyry.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H280	Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H312	Haitallista joutuessaan iholle.
H315	Ärsyttää ihoa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H332	Haitallista hengitettynä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
EUH066	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta. Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)